



大会

Distr.: General
13 February 2003

第五十七届会议

议程项目 112

大会决议

[根据第五委员会的报告(A/57/649)通过]

57/292. 与 2002-2003 两年期方案预算有关的问题

大会，

一. 计划增加联合国内罗毕办事处经常预算部分

回顾其 2001 年 12 月 24 日第 56/253 号决议第 163 段，其中大会要求秘书长使联合国内罗毕办事处的财政安排同类似的联合国行政办事处一致，

1. **注意到** 秘书长关于计划增加联合国内罗毕办事处经常预算部分的报告¹ 并赞同行政和预算问题咨询委员会就此事提出的建议；²

2. **欢迎** 秘书长打算继续加强联合国内罗毕办事处，并敦促他增加该办事处未来两年期经常预算部分，以确保该办事处能够全面执行其任务规定内的方案和活动；

3. **请** 秘书长在 2004-2005 两年期拟议方案预算的范围内考虑本决议的规定；

二. 基本建设总计划

回顾其 1999 年 12 月 23 日第 54/249 号、2000 年 12 月 23 日第 55/238 号、2001 年 12 月 24 日第 56/234 号和第 56/236 号及 2002 年 6 月 27 日第 56/286 号决议，

¹ A/57/362。

² A/57/7/Add. 3, A 节。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 7 号》。

审议了秘书长关于基本建设总计划的报告，³

又审议了行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴

1. **关切地注意到**联合国总部建筑群目前处于危险、有风险和有缺陷的状况，并同意秘书长的看法，认为必须就可行的解决办法作出决定，以改善这些状况；

2. **注意到**秘书长关于基本建设总计划的报告；³

3. **又注意到**行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁴并赞同其中所载意见和建议，但以符合本决议的规定为限；

4. **赞赏地欢迎**纽约市和纽约州的支助提议，并感谢纽约市和纽约州为使基本建设总计划能付诸实施所作的努力；

基本建设总计划的规模

5. **决定**根据基线规模下阶段划分和回旋空间第一种办法实施基本建设总计划，预计的工程预算为 10.49 亿美元，⁵ 增减幅度为 10%，即现行估计为 9.441 亿美元至 11.539 亿美元之间的幅度，提议的开工日期为 2004 年 10 月，施工时间为五年；

6. **注意到**如果大会决定实施下面第 11 段提及的任何工程选项，预计的预算应增加不超过 1.44 亿美元；

7. **授权**秘书长着手进行余下的技术设计和施工文件编制阶段，同时须铭记下列规定；

基线规模工程

8. **核准**实施修订的基线规模工程，即不在车库修建提议的新的大型会议室和多功能厅；

9. **请**秘书长向大会第五十八届会议提交关于基线规模工程中所预见的三个额外会议室的计划，包括提交对这些额外空间的必要性和每个会议室的面积所需问题作出判断的资料；

10. **又请**秘书长在这些计划中纳入让自然光进入房间的可行办法，以确保有更健康的工作环境；

³ A/57/285。

⁴ A/57/7/Add. 4。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 7 号》。

⁵ 10.49 亿美元，增减幅度 10%，假定的开工日期为 2004 年 10 月，反映基线规模工程估计费用 9.91 亿美元，回旋空间估计费用 9 600 万美元，减去早先核准给保安措施的 1 700 万美元，减去不在现有建筑群中设置一间新的大会议室和一间多功能厅的 5 700 万美元，加上将更换窗帘墙包括在基线工程内的 3 600 万美元。

规模选项

11. **核准**将基本建设总计划设计中关于安全、冗余、应急和可持续性的各种拟议工程规模选项纳入设计文件中，但不妨碍大会第五十八届会议就纳入何种工程规模选项问题作出最后决定，并核准保留所提议的在联合国总部建筑群车库内修建新的大型会议室和多功能厅的应急计划；

回旋空间

12. **赞同**秘书长的提议，按照关于阶段划分和回旋空间的第一种办法，与纽约市完成有关在 Robert Moses 运动场的部分地方建造和先租后买一座新的联合国综合大楼的谈判，其中包括为弥补该区居民失去部分运动场而提供的替代性公园设施的费用问题；

13. **请**秘书长在新的联合国综合大楼的设计中纳入一个永久性的大型会议室和一个永久性的多功能厅；

14. **又请**秘书长确保在处理联合国综合大楼的设计问题中能尊重必要的安全和环境参数；

15. 原则上**核准**秘书长所采取的由联合国签订先租后买协定的方式购置联合国综合大楼的办法，该协定期满时，大楼及大楼所在土地的所有权均归联合国；

停车

16. **关切地注意到**联合国在停车位方面的现存困难；

17. **请**秘书长研究所有可行办法，能够在基本建设总计划预计的总预算范围内确保有足够的停车空间来满足外交使团和秘书处工作人员目前和将来的需要，并在大会第五十八届会议审议基本建设总计划时就此提出报告；

管理和监督

18. **请**秘书长为计划执行前和执行期间的所有阶段设定严格的控制标准，确切界定需要完成的翻修工作和要实现的技术结果，以确保总体项目不会超支，成功地在所设想的时间和预算内按照商定的技术规格完成项目，确保承包者在不遵守关于最后期限的规定时受到经济惩罚，并确保订有保证工程长期质量的规定；

19. **同意**秘书长在其报告³第 66 段所表示的组建一个独立和公正的咨询委员会的意图，并请他在组建这一委员会时使其体现广泛的地区代表性；

20. **注意到**秘书长报告³第 75 段所载资料，以及审计委员会为避免利益冲突，没有承负鉴定初步工程费用的责任；

21. **强调**，在这方面，为了保持透明，秘书长应向大会报告此类情况；

22. **又强调**必须监督基本建设总计划的拟订和执行，并请审计委员会和其他所有相关监督机构立即开始监督活动，并每年就此向大会提交报告；

23. **注意到**秘书长报告³的附件二和附件三，并请秘书长发布一项更正，以反映秘书处目前在基本建设总计划执行过程中负责管理该计划的现行组织结构；⁶

捐款和筹资

24. **决定**设立一个基本建设总计划特别帐户，并请秘书长按照《联合国财务条例和细则》条例 6.6 在这方面作出必要的安排；

25. **又决定**按照关于 2002-2003 两年期适用的会费分摊比额表的相关决议，在 2002-2003 两年期，为基本建设总计划特别帐户批款 2 550 万美元，用于设计、相关的项目管理及基线工程和工程选项开工前事务的管理；

26. **授权**秘书长为 2004-2005 两年期承付至多 2 600 万美元，用于其余工作、相关的项目管理及基线规模工程和工程选项开工前事务的管理；

27. **欢迎**秘书长准备发起一个鼓励和争取私人捐助的运动；

28. **重申**应继续努力，争取公共和私营部门为改进设施和设备提供财政资源，包括争取私营公司参与改善基础设施，但此类参与不应对本组织带来经费问题，还重申所接受的任何捐赠应符合本组织的国际和政府间组织性质，并应完全遵守《联合国财务条例和细则》；

29. **请**秘书长向大会第五十八届会议报告：

- (a) 各种可能的筹资安排的情况，包括东道国提供的各项财务优惠的情况；
- (b) 其他捐助以及他为争取公共和私营方面提供此类捐款所作的努力；
- (c) 与纽约市和纽约州谈判结果的各个方面；
- (d) 设计工作的进展；

采购

30. **请**秘书长考虑到必须继续探索旨在增加向发展中国家和转型期经济国家供应商采购的机会的途径，在执行基本建设总计划时应当充分顾及大会关于采购改革的 1999 年 10 月 29 日第 54/14 号和 2001 年 4 月 12 日第 55/247 号决议的规定；

31. **又请**秘书长每年向大会报告基本建设总计划采购合同的发放情况；

最后条款

32. **决定**如果纽约市和纽约州不能履行其对基本建设总计划的承诺，或东道国不能为本决议第 5 段所述项目提供财务优惠，本决议的各项规定不再有约束力，但第 24 至 26 段的规定以及所要求的各项设计规格除外；

33. **又决定**其第五十八届会议再讨论基本建设总计划筹资问题；

⁶ 该更正后来作为 A/57/285/Corr.1 号文件印发。

34. ~~请~~秘书长向大会提交关于基本建设总计划执行情况的年度进度报告；

三. 关于安全理事会处理中事项的估计费用

审议了秘书长关于安全理事会处理中事项估计费用的报告⁷ 及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，⁸

1. **注意到**秘书长关于安全理事会处理中事项估计费用的报告，⁷ 并赞同行政和预算问题咨询委员会在其有关报告⁸ 中的意见和建议；

2. 根据 1986 年 12 月 19 日大会第 41/213 号决议附件一第 11 段规定的程序，**批准**在 2002-2003 两年期方案预算第 3 款（政治事务），为秘书长报告所列十九个特别政治任务提供额外经费 60 039 000 美元；

3. **又批准**在 2002-2003 两年期方案预算第 32 款（工作人员薪金税）提供经费 8 183 100 美元，由收入第 1 款（工作人员薪金税收入）相应款额抵销；

四. 加强秘书处预防恐怖主义处

回顾其 2001 年 12 月 24 日第 56/253 号决议第 103 段，

审议了秘书长关于加强秘书处预防恐怖主义处的报告⁹ 及行政和预算问题咨询委员会的相关报告，¹⁰

1. **重申** 2002-2005 年中期计划¹¹ 所列本组织的优先事项为：

(a) 维持国际和平与安全；

(b) 按照大会和联合国最近各次会议的有关决议，促进持续经济增长和可持续发展；

(c) 非洲的发展；

(d) 促进人权；

(e) 有效协调人道主义援助工作；

(f) 促进正义和国际法；

(g) 裁军；

⁷ A/C.5/57/23。

⁸ A/57/7/Add. 17。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 7 号》。

⁹ A/57/152 和 Corr. 1，A/57/152/Add. 1 和 Corr. 1 和 2 和 A/57/152/Add. 2。

¹⁰ A/57/7/Add. 13。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 7 号》。

¹¹ 《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 6 号》(A/55/6/Rev. 1)，第 26 段。

(h) 药物管制、预防犯罪和打击一切形式和表现的国际恐怖主义；

2. **又重申**中期计划¹² 中所规定和反映的秘书处毒品和犯罪问题办事处国际预防犯罪中心¹³ 在帮助预防一切形式和表现的国际恐怖主义方面的作用；

3. **还重申**该中心应会员国请求在预防一切形式和表现的国际恐怖主义方面提供技术援助的作用；

4. **批准**由应急基金支付 2002-2003 两年期方案预算第 14 款（预防犯罪和刑事司法）用于一个 D-1、一个 P-4、一个 P-3 和两个一般事务人员（其他职等）员额的 230 900 美元以及第 32 款（工作人员薪金税）相关的 55 600 美元，后者由收入第 1 款（工作人员薪金税收入）的 55 600 美元抵销，并决定，秘书长报告¹⁴ 附件详细列出的所需资源扣除上述款额后的余额将反映在 2004-2005 两年期拟议方案预算内；

五. 联合国训练研究所

回顾其 1993 年 4 月 8 日第 47/227 号和 2001 年 12 月 21 日第 56/208 号决议，

审议了秘书长关于联合国训练研究所的报告¹⁵ 及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹⁶

1. **强调**需要寻求财政方面的可行解决办法，确保联合国训练研究所今后有效运作；

2. **关切地注意到**，训研所由于没有支付纽约和日内瓦两地联络处的租金和维持费而积欠了联合国和国际组织不动产基金的债；

3. **请**秘书长根据同训研所执行主任进行协商的结果，就训研所在财政上是否可以维持的问题向大会第五十八届会议提出报告，其中应包括所有自愿捐助和偿付训研所积欠债务的情况，以及关于为其他类似组织提供的安排；

4. **又请**秘书长在 2004-2005 两年期方案预算中，根据上文提到的同训研所进行协商的结果，并参照为与联合国有关系的其他组织所作的安排，提出具体提议和办法，说明如何最好地解决训研所过去和今后的维持费和租金问题；

¹² 见《大会正式记录，第五十五届会议，补编 6 号》（A/55/6/Rev.1），方案 12。

¹³ 以前称药物管制和预防犯罪办事处。

¹⁴ A/57/152/Add. 2。

¹⁵ A/57/479。

¹⁶ A/57/7/Add. 15。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 7 号》。

六. 2002-2003 两年期方案预算第一次执行情况报告

审议了秘书长关于2002-2003两年期方案预算第一次执行情况的报告¹⁷及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹⁸

1. **重申**其1986年12月19日第41/213号决议核可的并经随后各项决议重申的预算过程；

2. **又重申**其2001年12月24日第56/253和56/254 A至C号、2002年6月27日第56/274 B、56/286和56/287号决议；

3. **注意到**秘书长2002-2003两年期方案预算第一次执行情况报告¹⁷并赞同行政和预算问题咨询委员会的意见和建议，¹⁸但以符合本决议的规定为限；

4. **决定**为2002-2003两年期方案预算下列各款批款6 896 100美元，以支助反恐怖主义委员会2002年1月1日至2003年3月31日期间所需的会议费用：第2款（大会事务和会议事务）6 531 900美元，第27 D款（中央支助事务厅）364 200美元；

5. **注意到**仍然很难预测反恐怖主义委员会活动所需的服务和所能匀支的该委员会的部分或全部服务费用；

6. **重申**其2002年6月27日第56/288号决议第2段，其中大会请秘书长确保向反恐怖主义委员会提供会议和支助服务，但不得对其他会议服务产生不良影响；

7. **决定**参照安全理事会对反恐怖主义委员会活动的审查，进一步审议在2003年向该委员会提供会议和支助服务的问题；

8. **又决定**为2002年的实际出缺率核准990万美元，并在审议2002-2003两年期方案预算第二次执行情况报告时审议2003年的实际出缺率；

9. **重申**其第56/253号决议第133至136段；

10. **请**秘书长继续以适当格式每季提供关于经常预算开支的资料；

11. **深切关怀地注意到**联合国邮政管理处的营业状况继续严重恶化；

12. **请**秘书长作为优先事项，确保扭转邮管处营业状况继续恶化的趋势，考虑为其今后营业采取一切可能的办法，并在第二次执行情况报告内就此向大会提出报告；

13. **核准**2002-2003两年期核定经费净增加176 866 900美元，两年期收入估计数净增加2 807 300美元，在秘书长报告¹⁷中所述开支和收入各款之间分配；

¹⁷ A/57/616。

¹⁸ A/57/7/Add. 16。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第7号》。

七. 应急基金：所涉方案预算和有关订正估计数综合说明

~~注意到~~应急基金尚有余额 31 200 美元。

2002 年 12 月 20 日

第 78 次全体会议